

中華民國110年度

(自110年1月1日起至110年12月31日止)



財團法人桃園市原住民族發展基金會

預算書

財團法人桃園市原住民族發展基金會編

財團法人桃園市原住民族發展基金會

目 次 中華民國 110 年度

一、總說明	1 頁
二、主要表	
(一)收支營運預計表	6 頁
(二)現金流量預計表	7 頁
(三)淨值變動預計表	8 頁
三、明細表	
(一)收入明細表	9 頁
(二)支出明細表	10 頁
(三)固定資產投資明細表	12 頁
(四)轉投資明細表	13 頁
四、參考表	
(一)資產負債預計表	14 頁
(二)員工人數彙計表	15 頁
(三)用人費用彙計表	16 頁

財團法人桃園市原住民族發展基金會

總說明

中華民國 110 年度

壹、概況

一、 設立依據：

- (一) 107 年 2 月 5 日召開第一屆第一次董事會議。
- (二) 107 年 3 月 29 日桃園市政府府原秘字第 1070073086 號函許可設立。
- (三) 107 年 4 月 3 日桃園地方法院 1107 法登財字第 4 號函核准設立登記。

二、 設立目的

本會以傳承與深耕原住民族語言、教育及文化，繁榮原住民族產業為宗旨，推動下列原住民族事務及民間交流工作：

- (一) 辦理原住民族聚居區域之交流。
- (二) 辦理原住民族群關懷、服務事項。
- (三) 辦理原住民族之研究與其應用。
- (四) 獎助原住民族論著出版。
- (五) 獎助及培養原住民族人才。
- (六) 贊助原住民族研究機構經費。
- (七) 受桃園市政府委託辦理原住民族語言、教育及文化及產業發展之事務。
- (八) 推展其他原住民族發展之事務。

三、 組織概況

本基金會依據本會組織章程，置董事長 1 人，由現任市長擔任，置董事 13 至 21 人，其中 3 至 5 人為常務董事，除董事長為當然常務董事外，其餘常務董事由董事互選，董事由桃園市政府就下列人員選聘：中央或地方政府(構)有關業務人員、國內外對原住民族事務富有研究之專家、學者、社會公正人士及主管機關推薦(派)之人員；置監察人 3 至 7 人，由桃園市政府選聘之；本基金會第二屆董事會人員計 21 位董事、7 位監察人。

貳、工作計畫或方針

依據本會組織章程，辦理原住民族教育文化、福利及產業相關活動，以創新、多元方式全面發展原住民族事務，110 年工作重點如下：

- 一、辦理原住民族教育文化相關工作：運用網路新媒體及帶狀節目形式推廣原住民族語言，持續辦理桃園區原住民族文化會館環境教育設施場所計畫申請，維運數位典藏平台記錄桃園市原住民族遷徙史以及原住民族影音等數位紀錄。
- 二、辦理原住民族福利相關工作：桃園市原住民族青年創業基地營運及管理，並提供進駐廠商相關諮詢及輔導服務，辦理原住民族勞動人力發展相關課程及媒介等工作，以及長期照顧等其他社會福利相關服務工作。
- 三、辦理原住民族產業相關活動：辦理桃園市原住民族商品設計競賽，維運菱距離購物商城，並推廣桃園原住民族文創之跨域合作，再升級原民文創產業，以及其他產業相關推廣工作。
- 四、推廣其他原住民族發展之事務：辦理桃園市原住民族國際人才交流工作等。
- 五、業務宣導工作：為推廣桃園市原住民族相關政策及工作，辦理各項行銷推廣活動，以積極且確實傳遞資訊予族人，並提高桃園市原住民族文化、產業及多元面向之能見度。
- 六、經費需求：本會會務所需經費係運用政府補助款、孳息、捐獻或其他來源。
- 七、預期效益：桃園市原住民族發展基金會將從「教育文化深耕」、「基本生活安全保障」、「產業繁榮發展」及「權利促進」等面向深入，藉由財團法人組織特性，以多元、專業的方式推展原住民族各項事務。

參、本年度預算概要

一、收支營運概況

- (一) 主管機關補助收入 2,560 萬元，捐獻收入 3 萬元。
- (二) 本年度利息收入 19 萬 5,000 元。
- (三) 本年度人事費支出 541 萬 6,000 元。
- (四) 本年度業務費支出 2,016 萬元。
- (五) 以上總收支相抵，預計餘絀 24 萬 9,000 元。

二、現金流量概況

本年度期初現金及約當現金為 3,045 萬元，收支餘絀為 24 萬 9,000 元，調整非現金項目 12 萬元，增加固定資產 2 萬 4,000 元，預計期末現金及約當現金為 3,079 萬 5,000 元。

三、淨值變動概況

本年度期初淨值 3,100 萬 7,000 元，收支餘絀為 24 萬 9,000 元，期末淨值為 3,125 萬 6,000 元。

肆、前年度及上年度已過期間預算執行情形及成果概述

一、前年度決算結果及成果概述

(一) 決算結果概要：

- 1、收支營運實況：108 年度收入預算數 13 萬 3,000 元，收入決算數計列 336 萬 9,257 元，係因受政府共同辦理計畫收入及利息收入產生；支出預算數計列 13 萬 3,000 元，支出決算數計列 2,813 萬 9,763 元，本期短絀 2,477 萬 506 元，係由 107 年度保留數支應。
- 2、現金流量實況：期初現金及約當現金為 5,426 萬 3,658 元，期末現金及約當現金為 3,251 萬 7,819 元，現金及約當現金淨減 2,174 萬 5,839 元。
- 3、淨值變動實況：108 年度期初基金淨值 5,458 萬 6,233 元，累積餘絀減少 2,477 萬 506 元，期末淨值為 2,981 萬 5,727 元。
- 4、資產負債實況：資產部分：流動資產 3,259 萬 4,479 元，占資產總額 98.38%，固定資產 53 萬 3,619 元，占資產總額 1.61%，非流動資產 1,884 元，占資產總額 0.01%，以上資產總額為 3,312 萬 9,982 元。負債部分：流動負債 331 萬 4,255 元，占總負債 100%，淨值部分合計 2,981 萬 5,727 元；負債及淨值 3,312 萬 9,982 元。

(二) 執行成果概述：

辦理專案計 11 案，截至 108 年 12 月 31 日止已全數執行完畢成果概述如下：

- 1、「新媒體網路行銷暨原住民族語推廣委託案」：運用網路新媒體吸引年輕族群接觸原住民族事務，網路貼文共計 393 篇，觸及人數約 150 萬 4,749 人次，按讚數 7,253 人。為傳承原住民族語言，完成卑南族等 7 支族語影片，另搭配節慶活動等精選影片共計 21

支。

- 2、 「桃園市原住民族文化會館藝文活動及文創品研發計畫」：以當代原住民議題為主軸貫穿年度展覽《Ngahi' 地瓜路徑：當深度成為實驗》，年度進館人次達到 14 萬 4,151 人次，相較前一年度參展人數成長 60%；同時培植 2 位在地新興藝術家，另開發文創小包及 16 族徽章。
- 3、 「108 年度桃園市原住民族青年國際交流計畫」：本年度以原住民族音樂及舞蹈為交流重點，招募原住民族大專院校學生 6 位出訪美國夏威夷，並邀請當地原住民族團體 Kiawekūpono O Ka Ua 參與原民局 9 月舉辦之夏威夷原住民族國際音樂節活動。
- 4、 「桃園市原住民族影音影像及文物數位典藏計畫」：《一條路，一首歌》數位典藏網路平台紀錄 7 位設籍且居住桃園市之原住民族人生活經驗及遷徙過程，以《道路》為劇情主軸串起 7 位被攝者之 30 分鐘紀錄片，並至平台典藏及宣傳，藉此帶動青年族人對自身文化探索，為原住民族文化注入新活力，進而達到推廣及傳承文化之目的，已完成拍攝原住民族青年勞工系列計 7 支影片，另辦理 1 場紀錄片分享會。
- 5、 「桃園區原住民族文化會館環境教育設施場所計畫申請」：已完成辦理導覽志工及種子教師培訓課程，共計 34 人參加，並辦理 5 場次試教活動，共計 149 人參加，另於 12 月取得第 1 位環境教育專業人員證照，訂於 109 年提出計畫申請。
- 6、 「桃園捷運 A17 原住民族主題站無人商店規劃案」：除每月更新原民及桃園市政府宣導品外，另配合 8 月 1 日原住民族日更新小店展陳項目為《原生》桃園市第一屆原住民族商品設計競賽得獎作品微型展，推廣原住民族文創設計作品。
- 7、 「第一屆桃園市原住民族商品設計競賽活動案」：本屆投件數達 412 件，期間辦理巡迴講座 5 場、美學論壇 2 場、美學講座 10 場、大師工作坊 1 場、成果展暨頒獎典禮 1 場及華山園區微型展 1 場，相關活動總觸及人數約 1,000 人次。
- 8、 「桃園市原住民族文藝商品跨域合作及電子商務平台建置計畫」：《菱距離購物商城》於 108 年 8 月 1 日上線，商家數計 101 家，商品數計 1,627 件。另與桃園在地原民商家那山企業社及迪卡儂八德分店跨域合作共同開發吊床及原民風棒球帽。

- 9、 「108 年度桃園市原住民族青年就創業諮詢輔導服務計畫委託案」：辦理就創業講座 7 場、就業課程 6 場、創業課程 14 場，參與人數共計 448 人，並辦理逐夢浩思 hata' 基地團隊分享會 1 場及成果展 1 場次，約 300 人參加，另與原民會桃園區就業服務員合作辦理諮詢輔導服務。
- 10、 「桃園市原住民族青年創業基地『逐夢浩思 hata' 』創業產業進駐徵選管理」：已招募三一原創股份有限公司、六樓天台影像設計工作室及異卵雙生設計工作室等 3 間，共計召開 38 次的輔導會議及諮詢輔導診斷紀錄，餘 1 間暫供駐館藝術家創作使用。
- 11、 「桃園市原住民族長照特別委員會籌備小組」：於 8 月 17 日辦理 2019 Milikat 點亮都市原住民族長照論壇，參加人數約 230 人。另於 10 月 22 日召開高齡關懷協調會，邀請北北桃地區原住民族跨教派宗教團體，凝聚多方共識並盤點與整合現有長期照顧資源，另鼓勵各團體申請原住民族委員會文化健康站實施計畫。

二、上年度已過期間預算執行情形(截至 109 年 6 月 30 日止執行情形)

- (一) 109 年度收入執行數 2,392 萬 9,808 元，較預算數 2,030 萬元，執行率約 117.88%，主要係增加共同辦理計畫收入。
- (二) 109 年度支出執行數 944 萬 4,574 元，較預算數 2,000 萬元，執行率約 47.22%，主要係依業務所需覈實認列核銷。
- (三) 以上總收支相抵後，計餘絀 1,448 萬 5,234 元。

伍、其他

無

財團法人桃園市原住民族發展基金會

收支營運預計表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數		科 目	本年度預算數		上年度預算數		比較增(減)數		說 明
金額	%		金額	%	金額	%	金額	%	
3,369	100.00	收入	25,825	100.00	20,300	100.00	5,525	100.00	
3,109	92.28	業務收入	25,630	99.24	20,030	98.67	5,600	101.36	
0	0	主管機關 補助收入	25,600	99.13	20,000	98.52	5,600	101.36	
9	0	捐贈收入	30	0.12	30	0.15	0	0	
3,100	92.02	其他收入							
259	7.69	業務外收入	195	0.76	270	1.33	-75	-1.36	
259	7.69	財務收入	195	0.76	270	1.33	-75	-1.36	利息收入
28,139	835.23	支出	25,576	99.04	19,970	98.37	5,606	101.47	
28,139	835.23	業務支出	25,576	99.04	19,970	98.37	5,606	101.47	
3,025	89.79	人事費	5,416	20.97	5,288	26.05	128	2.32	
25,114	745.44	業務費	20,160	78.06	14,682	72.33	5,478	99.15	
-24,770	-735.23	本期賸餘(短 絀)	249	0.96	330	1.63	-81	-1.47	

備註：本基金會於 107 年度使捐助設立。

財團法人桃園市原住民族發展基金會

現金流量預計表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

項	目	預	算	數	說	明
業務活動之現金流量						
	稅前賸餘（短絀）			249		
	利息股利之調整			-195		
	未計利息股利之稅前賸餘（短絀）			54		
	調整非現金項目			120		
	未計利息股利之現金收入（流出）			174		
	收取利息			195		
	業務活動之淨現金流入（流出）			369		
投資活動之現金流量						
				-24		
	增加不動產、廠房及設備、礦產資源			-24		
	投資活動之淨現金流入（流出-）			-24		
籌資活動之現金流量						
	籌資活動之淨現金流入（流出）					
	現金及約當現金之淨增（淨減）			345		
	期初現金及約當現金			30,450		
	期末現金及約當現金			30,795		

財團法人桃園市原住民族發展基金會

淨值變動預計表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

科目	上年度餘額	本年度增(減)數	截至本年度餘額	說明
基金				
創立基金	30,000	0	30,000	
捐贈基金	0	0	0	
其他基金	0	0	0	
公積				
特別公積	0	0	0	
：				
累積餘絀(-)				
累積賸餘	1,007	249	1,256	
累積短絀(-)		0	0	
淨值其他項目				
金融商品未實現餘絀	0	0	0	
累積換算調整數未認列為退休金成本之淨損失	0	0	0	
合計	31,007	249	31,256	

財團法人桃園市原住民族發展基金會

收入明細表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數	科目名稱	本年度預算數	上年度預算數	說明
3,369	收入總額	25,825	20,300	
3,109	業務收入	25,630	20,030	
0	主管機關補助收入	25,600	20,000	政府補助收入
9	捐贈收入	30	30	募款及捐助收入
3,100	其他收入	0	0	非上述各項收入
259	業務外收入	195	270	
259	財務收入	195	270	利息收入
3,369	總計	25,825	20,300	

財團法人桃園市原住民族發展基金會

支出明細表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數	科目名稱	本年度預算數	上年度預算數	說明
3,025	人事費	5,416	5,288	
2,528	約聘僱員工酬金	4,571	4,480	員工酬金及獎金。
424	分攤保險費	685	688	員工勞健保費。
73	加班值班費	160	120	辦理業務超時加班費及值班費。
25,114	業務費	20,160	14,682	
1,733	人事費用	0	0	
24	水電費	17	17	辦公室水電費。
56	通訊費	42	42	業務用郵資費及電話費。
17	租金	10	11	辦公室租金。
192	其他業務租金	278	230	公務車租金及停車費、業務用軟體及影印機租金。
89	物品費	74	75	辦公室物品、文具用品、美工材料、電腦消耗品、油資等費用。
492	一般事務費	474	512	
128	講課鐘點、稿費、出席審查及查詢費	145	180	董監事出席費、專業人員出席費、稿費、鐘點費等。
45	印刷及裝訂費	28	30	預、決算書印刷、會務印刷相關費用。
31	教育訓練及研習費用	35	35	員工教育訓練及研習費用。
50	會計師簽證	90	80	會計師委託勞務報酬。
238	其他	176	187	凡不屬於以上業務支出屬之。

財團法人桃園市原住民族發展基金會

支出明細表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數	科目名稱	本年度預算數	上年度預算數	說明
18,330	其他活動費	19,150	13,700	辦理各項業務工作及活動支出
5,815	辦理原住民族教育文化相關工作	7,850	4,400	新媒體營運、數位典藏、會館策展、環境教育計畫、部落大學指標課程等辦理教文活動。輔導創業諮詢、hata 維運、長照計畫等辦理福利相關工作。
3,690	辦理原住民族福利相關工作	2,500	1,500	電商平台維運、商品設計競賽等推廣文創產業活動。
6,106	辦理原住民族產業相關活動	5,500	4,500	國際人才培訓計畫、新媒體帶狀節目等推廣相關事項。
2,528	推展其他原住民族發展之事務	2,700	2,700	本會業務宣傳及行銷等費用
190	業務宣導費	600	600	區域、空間、設備修繕及保養。
3	房屋建築養護費	10	10	參加國內研習、活動、會議、洽辦業務所需發生之交通、住宿、膳雜費及貨運費等費用。
0	國內旅費	10	10	
78	折舊、折耗、攤銷	95	75	
78	折舊費用	95	75	本會固定資產提列折舊
4,100	共同辦理計畫經費	0	0	
0	交易手續費	0	0	
28,139	總計	25,576	19,970	

財團法人桃園市原住民族發展基金會

固定資產投資明細表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

項 目	本 年 度 預 算 數	說 明
雜項設備	24	購買辦公室所需設備。
總 計	24	

財團法人桃園市原住民族發展基金會

轉投資明細表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

投資事業名稱	本 年 度 增 (減 -) 數	累 計 投 資 淨 額	持 股 比 例	說 明
無				
總 計				

財團法人桃園市原住民族發展基金會

資產負債預計表

中華民國 110 年 12 月 31 日

單位：新臺幣千元

108年(前年) 12月31日實際數	科 目	110年12月31日 預計數	109年(上年)12月31日 預計數	比較增(減-)數
	資 產			
32,594	流動資產	30,836	30,516	320
32,518	現金	30,795	30,450	345
30,000	定期存款	30,000	30,000	0
2,518	銀行存款	795	450	345
0	應收帳款	16	16	0
76	預付款項	25	50	-25
534	固定資產	418	489	-71
642	雜項設備	696	672	24
-108	減：累計折舊-雜 項設備	-278	-183	-95
2	非流動資產	2	2	0
2	存出保證金	2	2	0
33,130	資 產 合 計	31,256	31,007	249
	負 債			
3,314	流動負債	0	0	0
3,238	應付帳款	0	0	0
76	其他應付款	0	0	0
3,314	負 債 合 計	0	0	0
	淨 值			
30,000	基金	30,000	30,000	0
-184	累積餘絀(短絀-)	1,256	1,007	249
29,816	淨 值 合 計	31,256	31,007	249
33,130	負債及淨值合計	31,256	31,007	249

財團法人桃園市原住民族發展基金會

員工人數彙計表

中華民國 110 年度

單位：人

職類 (稱)	本年度員額預計數	說明
專任人員 約聘僱人員	7	含專職副執行長 1 名(聘用 10 等)、組長 3 名(聘用 8 等)及組員 3 名(聘用 6 等 1 階)。
總計	7	

財團法人桃園市原住民族發展基金會
用人費用彙計表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

科目名稱 職類(稱)	薪資	超時工作報酬	津貼	獎金	退休金、卹償金及資 遺費	分攤保險費	福利費	其他	總計
約聘僱人員	3,783	160	-	788	-	685	-	-	5,416
總計	3,783	160	-	788	-	685	-	-	5,416

